

Trouver un stage à l'étranger



Les Cahiers du CIJ

Secteur **F**

Europe/International

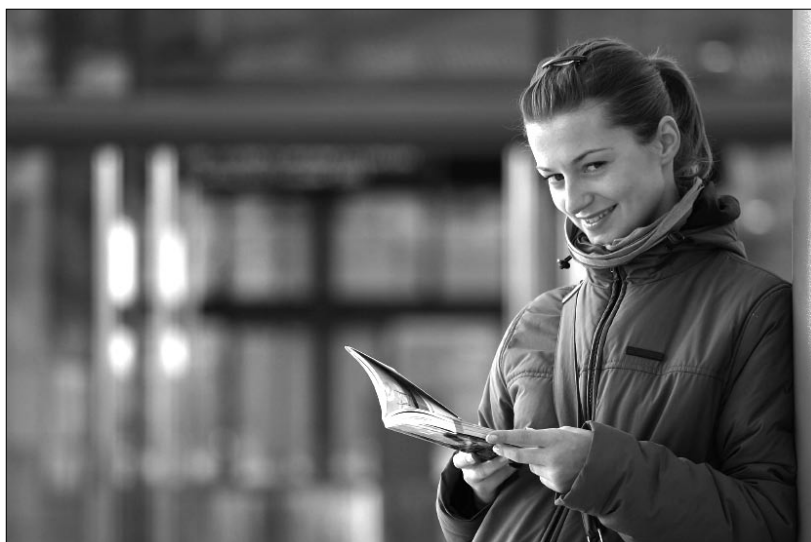
F.1. Préparer et définir les objectifs d'un séjour

5. Trouver un stage à l'étranger

Mots clefs pour cette fiche: CEDIES, Chômage, Curriculum Vitae, Emploi, Etranger, Etudes, Eurodesk, Europe, Expérience, Stage, Université

De par sa réputation de grande place financière, grâce à sa situation géographique et à l'implantation de différentes institutions européennes, le Luxembourg attire de nombreux étudiants étrangers qui viennent y effectuer leurs stages.

Les étudiants luxembourgeois font le chemin inverse et s'envolent vers des destinations diverses pour découvrir l'autre monde et se bâtir une expérience professionnelle et consolider leurs acquis scolaires. En effet le marché de l'emploi devient de plus en plus difficile, ainsi un stage ou un travail à l'étranger peut constituer un atout de premier plan en vue d'un premier emploi.



Un stage dans une petite, moyenne ou grande entreprise, dans une institution européenne ou internationale, le choix est varié selon les ambitions de chacun.

Cependant trouver un stage à l'étranger n'est pas chose facile, dès lors une préparation minutieuse s'impose. Il est conseillé de s'y prendre longtemps à l'avance pour préparer ce projet et ne pas hésiter à demander de l'aide autour de soi et auprès d'associations spécialisées !

Un stage, qu'est-ce que c'est ?

La journaliste Mariane RIOU nous ouvre la porte et nous explique ce qu'est un stage et invite à une bonne réflexion sur des éléments importants à prendre en considération comme l'hébergement, les moyens financiers nécessaires avant de se lancer. « Le stage va faire office de première expérience professionnelle. Il va vous aider à mettre en pratique un savoir théorique, à tester d'une part vos compétences sur le terrain, d'autre part votre intérêt pour tel ou tel poste, tel ou tel métier. Tous ceux qui ont été stagiaires vous le diront, que

cette expérience soit bonne ou mauvaise, elle est toujours instructive. Dans le cas d'un stage à l'étranger, le fait de se trouver confronté à une autre langue, une autre culture, peut entraîner des difficultés de toutes sortes. Songez que les stages ne sont pas rémunérés, que vous aurez à trouver un logement sur place, à payer le voyage, etc. Ce sont aussi des facteurs qu'il faut prendre en compte avant de vous lancer. »¹

Le CIDJ- Paris nous met lui en garde sur l'usage du terme « stage » et nous rappelle que la notion même de stage est très fluctuante selon les pays :

« ...certains pays ne connaissent pas le stage en tant que complément d'une formation universitaire ou scolaire. Ainsi, aux Etats-Unis et au Canada, le terme stage n'existe pas. Les premières expériences professionnelles ne bénéficient pas d'un statut juridique spécifique mais sont régies directement par le code du travail. En Grande-Bretagne, les termes internship-work ou work-experience correspondent, à peu près, à la notion de stage telle qu'elle est comprise en France. L'étudiant complète son cursus scolaire ou universitaire par une expérience en entreprise. »²

¹ Studyrama - les Dossiers du Web

² CIDJ Paris- Fiche « Partir en stage à l'étranger », 8.22. Mars 2007

Le stage permet à l'étudiant entre autre de découvrir un autre contexte professionnel, social et culturel en sortant de l'environnement familial, développer ses capacités personnelles et relationnelles en situation de travail, et renforcer ses savoir-faire.

Avoir plus de 18 ans (et 20 ans au moins pour certaines destinations comme les USA), être doté d'une grande motivation et d'une moralité irréprochable et savoir comprendre et s'exprimer dans la langue du pays, sont les conditions requises pour effectuer un stage à l'étranger.

Avant de se lancer dans les démarches de recherche d'un stage, il est important de se poser les bonnes questions. Qu'est ce que j'attends de mon stage ? Que puis-je espérer raisonnablement ? Comment vais-je le financer ? Dans quel pays vais-je effectuer mon stage ? A quel moment partir ? Pour combien de temps ?

| A quel moment partir ?

Selon l'association UNOSEL, étudiants et professeurs sont unanimes : le moment le plus favorable est de loin après un Bachelor (référence au traité de Bologne = 3 ans après le Lycée). Car selon la même association à l'échelle mondiale, on se spécialise à partir de ce niveau. Et c'est à ce stade que les cursus se rapprochent par leur contenu. Intéressant aussi de partir en fin d'études (Master) pour compléter sa formation et ainsi lui donner une forte valeur ajoutée.

Avoir un bon niveau de langue est indispensable, en effet il est important de connaître la langue afin de se donner les meilleures chances de s'adapter au pays et de tirer le maximum possible profit de son stage. En cas de doute, il serait utile de passer un test de langue. Renseignements auprès du Centre de Langue Luxembourg CLL. Le cas échéant une remise à niveau peut être envisagée...

En tant qu'étudiant(e) ou non d'ailleurs- du Centre de Langues, on peut s'inscrire aux examens internationaux organisés par celui-ci. La réussite à un examen donne lieu à une certification internationalement reconnue de compétences de communication en langue. Les examens

sont organisés pour les langues suivantes ¹ :

Allemand	Goethe-Institut
Anglais	UCLES (Cambridge University)
Espagnol	Instituto Cervantes
Français	Ministère de l'Education Nationale français (DELF-DALF)
Italien	Università per Stranieri, Perugia
Luxembourgeois	Centre de Langues Luxembourg / MENFP
Néerlandais	De Nederlandse Taalunie
Portugais	Universidade de Lisboa (CAPLE)

| Dans quel cadre partir ?

Le stage est un complément utile pour une formation universitaire ou scolaire. Parfois inclus dans le cursus scolaire, il peut aussi être effectué sur la seule bonne volonté de l'étudiant.

Il est possible de partir dans le cadre de programmes d'échanges, comme les programmes européens, ou des programmes mis en place par des Réseaux d'établissements, échanges inter-universitaires. Se renseigner auprès de l'école ou de l'université fréquentée.

Que ce soit pour un étudiant, ou une autre personne déjà en possession d'un diplôme de l'enseignement supérieur avec une expérience professionnelle, les conditions d'admissions à un stage sont variables suivant les pays de destination.

| Où partir ?

Les différentes villes des Etats-Unis, Royaume-Uni, Australie, Nouvelle-Zélande, Canada, Autriche, Allemagne, France peuvent accueillir les stagiaires, mais les conditions sont variables.

Bien entendu, il est plus facile de trouver un stage en France qu'en Nouvelle-Zélande ou aux Etats-Unis, mais tout dépendra de votre motivation.

Ce qui est surtout important c'est de choisir un pays qui est réputé offrir une meilleure expérience en relation avec vos études. Certains pays ont des pôles d'excellence, par exemple

l'Italie pour le design, les Etats-Unis et le Canada pour l'informatique, les pays scandinaves pour l'environnement.

Certaines entreprises proposent des cours de langues au début du séjour ou des séminaires de préparation au stage.

| Préparer son CV

Le CV est une synthèse valorisante de votre bilan personnel dont le but est de mettre en avant vos points forts.

Sa vocation première est de séduire le recruteur afin de déboucher sur un entretien. Le rôle second du CV est de préparer l'entretien car en explicitant ce que vous êtes, ce que vous avez fait et ce que vous pouvez faire, il permet au recruteur de vous cerner.

Pour bien remplir ces fonctions, le CV doit être clair, informatif, cohérent et personnalisé. Pour cela il faut se concentrer sur sa présentation et sa rédaction.

Chaque pays a ses particularités en ce qui concerne le CV. Cependant, les formes ont tendances à s'harmoniser de plus en plus. ²

Plusieurs sites Internet diffusent des informations sur un CV international comme celles écrites sur le site cité ci-dessus.

| Comment rechercher un stage à l'étranger ?

L'outil Internet occupe une place importante dans la recherche d'un stage à l'étranger. En effet plusieurs sites Internet créés entre autres par des associations d'étudiants offrent des informations pratiques sur les stages à l'étranger et proposent aux candidats stagiaires de s'inscrire et déposer leurs CV en ligne.

Certains stages cités sont généraliste tandis que d'autres sont spécifiques par secteur de travail (agricole, économique...).

¹ <http://www.cll.lu>

² <http://www.sudouestjob.com>

Quelques exemples de sites Internet

Si vous voulez effectuer un stage dans une institution européenne, vous pouvez contacter la plate-forme Eurodesk, qui propose une information de qualité afin de faciliter vos choix. Sous les liens suivants, vous avez la possibilité de surfer et peut-être concrétiser vos projets. Le CIJ dispose d'un accueil spécifique pour l'Eurodesk et de son réseau européen.

- <http://www.eurodesk.eu>

En-stage.com

En-stage.com est un site spécialisé pour les stages étudiant : offres de stages, dépôt de CV en ligne et nombreuses infos pratiques : tout ce qu'il faut pour aborder sereinement une recherche de stage, tous les conseils pour rédiger CV et lettre de motivation, passer l'entretien en toute confiance et réaliser le rapport de stage.

Sur ce site les recruteurs peuvent déposer leurs offres de stage, recevoir directement sur leur boîte aux lettres les CV des candidats intéressés par leurs annonces et accéder au CVthèque.

Parenthèse

Parenthèse, partenaire officiel de « CIEE » aux Etats-Unis et « d'AIFS » en Australie, vous guide dans votre recherche de stages en entreprises ou jobs, vous simplifie toutes vos démarches administratives et fournit les documents nécessaires à l'obtention du visa J-1 « trainee » ou « Summer Work and Travel » (USA) ou Visa 416 « stage » (Australie). En passant par cette association on peut travailler ou effectuer un stage professionnel en toute légalité, avec les assurances et le soutien requis.

<http://www.parenthese-paris.com>

SESAME

SESAME propose des stages à des étudiants en formation agricole, de 18 à 30 ans, ayant eu une expérience professionnelle sur une exploitation et une connaissance suffisante de la langue du pays d'accueil.

AIESEC

AIESEC (Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales)

Considérée comme la plus grande association étudiante du monde, l'Aiesec est réservée aux étudiants et jeunes diplômés en sciences économiques, en gestion ou d'écoles de commerce (niveau bac+3). Elle n'offre pas de stages directement mais met en relation les étudiants et les entreprises étrangères, après sélection des candidats sur CV. Elle fonctionne donc sur le principe de l'échange : un étudiant propose un stage pour un étudiant étranger et obtient en échange un appui de l'association qui prend en charge les formalités et démarches pour permettre à cet étudiant de trouver un stage dans une entreprise étrangère. Les stages durent de 8 à 78 semaines, se déroulent dans plus de 80 pays membres de l'Aiesec et concernent les domaines de la vente, du marketing, de la comptabilité... Le montant de la rémunération des stages est fixe quel que soit le niveau de vie du pays d'accueil ; exception faite des stages dans le domaine du Développement, non rémunérés.

<http://www.fr.aiesec.org>

A part les associations ou cercles d'étudiants, il existe des organismes privés qui proposent contre paiement un service de recherche de stages.

Citons à titre d'exemple les deux organismes suivant...

Calvin Thomas

Calvin Thomas propose des stages rémunérés aux USA avec, sur une durée de 12 à 18 mois notamment en hôtellerie-restauration !

<http://www.calvin-thomas.com>

WEP

Organisme professionnel belge, il offre de multiples formules de stages.

<http://www.wep.be>

Club-TELI

La mission du Club-TELI consiste à aider, orienter et conseiller les personnes souhaitant se rendre à l'étranger dans le cadre d'un voyage, d'un stage ou d'un emploi en mettant à leur disposition des offres d'emploi, de stages, des postes au pair, des bons plans logement etc.

Pour une adhésion annuelle au prix de 50 euros cette association propose l'intégralité des offres à pourvoir à l'étranger ! En tant que membre on a la possibilité de passer une annonce de recherche de stage.

Le Centre Information Jeunes est membre adhérent du Club TELI, et à ce titre, il reçoit comme tous les autres membres de la documentation et toutes les offres de stages ou jobs proposés à l'étranger.

Au Luxembourg

D'emblée, il sied de préciser que la recherche d'un stage à l'étranger est une démarche personnelle. Si vous souhaitez effectuer un stage dans un autre pays, sachez qu'au Luxembourg il n'existe aucune structure à qui il revient la tâche de vous accompagner dans cette démarche.

Le centre Information Jeunes peut néanmoins vous soutenir et vous fournir des informations utiles pour concrétiser ce projet. D'autres associations ou services peuvent également donner des informations qui peuvent servir !

Les associations d'étudiants luxembourgeois

Les Associations nationales qui rassemblent des étudiants d'une même branche d'études supérieures (ou branches proches) peuvent fournir des informations utiles pour la recherche d'un stage. Elles sont regroupées par spécialités ou par pays.

Vous trouverez les liens vers leurs sites respectifs sous <http://www.acel.lu> qui est le site de l'Association des cercles d'étudiants Luxembourgeois. Informations et Info étudiants.

Sur certains sites de ces associations d'étudiants, il y a lieu de trouver des propositions d'offres de stages. Leurs aides ou conseils peuvent être d'une grande importance.

C'est le cas par exemple de la Society of Luxembourg Students in Britain <http://www.slsb.lu>

L'Université du Luxembourg

Elle dispose d'un département consacré à la Mobilité des étudiants. Ce service guide et accompagne les étudiants inscrits dans cette université dans leur projet de mobilité. Ce même département gère les programmes européens SOCRATES/ERASMUS et LEONARDO DA VINCI qui vient de débiter sa troisième phase qui s'étendra jusqu'en 2013.

Par le biais de ces programmes européens, les étudiants peuvent obtenir des bourses leur permettant d'effectuer des stages sous forme d'échange dans les pays européens.

Les pays concernés sont les 27 Etats-membres de l'UE, ceux de l'AELE (Association européenne de libre échange : Islande, Norvège, le Liechtenstein et la Suisse) et la Turquie.

Pour plus d'informations contacter l'Unité Mobilité du SEVE de l'Université de Luxembourg.

ANEFORÉ asbl

Pour les étudiants luxembourgeois fréquentant une université à l'étranger et qui souhaitent partir en mobilité ERASMUS et obtenir une bourse de mobilité ! Il faut s'adresser à la nouvelle agence ERASMUS : ANEFORÉ asbl

Le CEDIES

Le Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement supérieur (CEDIES)

Offre de précieuses informations sur les études supérieures et sur la mobilité.

Le Ministère de l'Éducation Nationale

Lux-development

L'Agence de Coopération Lux-development propose une ou deux fois par an un stage en développement. Les offres sont disponibles momentanément sur leur site Internet. <http://www.lux-development.lu>

Si vous êtes étudiant en médecine, infirmerie ou sciences sociales et si vous rêvez d'aller travailler dans le tiers monde après vos études, vous pouvez faire connaissance avec la réalité du tiers monde durant un stage de quelques mois. Diverses facultés de médecine et écoles d'infirmiers prévoient cette possibilité en Belgique. A côté il existe aussi de nombreuses institutions non-formatrices en Allemagne qui organisent des échanges entre universités. Au niveau financier, bien entendu, le coût d'un stage à l'étranger est plus élevé que celui d'un stage dans le pays, mais l'expérience que vous pouvez tirer d'un tel échange est le plus souvent très enrichissante pour votre carrière professionnelle.

La Chambre du Commerce

Son département « International » par ses ramifications avec d'autres chambres, peut fournir la liste des sociétés luxembourgeoises basées à l'étranger ou autres entreprises qui rentrent dans votre domaine de compétence afin de vous permettre de leur envoyer des candidatures spontanées.

Pour les étudiants du domaine industriel, signalons que la Chambre de Commerce participe au comité international qui organise des stages industriels.

Le comité se réunit au mois de janvier pour faire la sélection des candidats retenus aux stages à l'étranger. Le principe est basé sur un échange. Un

étudiant luxembourgeois va effectuer son stage dans un pays étranger en échange d'un étudiant de ce pays. Pour multiplier les chances d'obtenir le poste de stage, il faut envoyer son CV auprès de la Chambre de Commerce au mois de décembre au plus tard.

Les formalités

Etant donné que les démarches pour trouver un stage peuvent être assez longues, il est conseillé de s'y prendre longtemps à l'avance. Les formalités liées à un séjour dans un pays de l'Union Européenne sont légères. Une carte d'identité en cours de validité suffit et point n'est besoin d'un permis de travail pour occuper un poste de stagiaire.

Hors UE, il faut vérifier la validité de son passeport. pour en savoir plus : commune de résidence ou Ministères des affaires étrangères <http://www.mae.lu>

Il est important par ailleurs de se renseigner sur les formalités à remplir selon le pays de destination (passeport, visa, assurance ...). En effet en dehors de l'Union Européenne, les exigences peuvent être plus grandes, comme le visa de séjour ou d'immigration. De nombreux pays exigent, en plus du visa, un permis de travail. C'est notamment le cas pour les Etats-Unis, le Canada, le Japon, le Mexique, certains pays d'Asie et la Suisse.

Pour l'obtention d'un Visa, adressez-vous au consulat ou au service consulaire de l'ambassade du pays où vous souhaitez vous rendre, muni de votre passeport et d'une photo d'identité. Dans certains cas, d'autres pièces peuvent être exigées (extrait de casier judiciaire, relevé bancaire, billet aller-retour...). N'hésitez pas de contacter le Ministère des affaires Etrangères qui fournit des informations précieuses à ce sujet.

Toutefois sachez aussi que quand on sort de l'Europe, les choses se compliquent. La procédure est différente que pour un stage à l'intérieur de l'Union Européenne.

Un visa touristique dans le pays comme les Etats-Unis n'est jamais suffi-

sant pour travailler à l'étranger même en stage ! Et il n'est pas possible de « transformer » son visa de touriste en visa de travail dans le cas où vous l'on trouve un stage sur place.

Il vaut mieux prospecter depuis le Luxembourg ou pour séjourner quelques temps dans le pays de ses rêves et mener à bien ses recherches : partir avec une promesse d'embauche de stage est plus adéquat ! Il faudra alors demander un visa à l'ambassade du pays d'accueil (appelé dans les pays anglophones Visa de Travail Temporaire). Attention, sa procédure de délivrance peut parfois être longue.

La couverture sociale

Il est important de s'assurer que l'on a une bonne couverture sociale pour éviter que le séjour ne devienne une galère en cas de maladie ou d'accident.

Si l'on est étudiant, on bénéficie encore de la co-assurance des parents. Si l'on n'est plus étudiant, il faut demander à l'entreprise même, si elle est affiliée ou non et comment. S'agit-il d'un stage indemnisé ou pas ? Sachant que la législation en matière de sécurité sociale est différente d'un pays à l'autre, il vaut mieux se renseigner auprès des services compétents dans le pays concerné.

Pour y voir plus clair, il faut de toute façon se rendre au Centre Commun de Sécurité Sociale, contacter sa mutuelle (Caisse Médico-Chirurgicale, Air-rescue...) et son assureur. Il

est souvent conseillé aux étudiants qui partent hors UE de prendre une assurance complémentaire qui leur permettra d'être couvert en cas de rapatriement.

Comment financer son stage

En règle générale les stages ne sont pas rémunérés à l'exception de l'hôtellerie et de la restauration, ou selon droit du travail dans les divers pays, dans certains cas, un petit dédommagement est offert par l'entreprise, mais aucune garantie. C'est sur ce point qu'il faut réfléchir aux moyens financiers dont on dispose pour effectuer le stage.

Voici quelques liens à l'étranger pour trouver des informations relatives à des bourses de stages.

Pour l'Allemagne :

- <http://www.oneworld-jobs.org>
- <http://www.arbeitsamt.de>
- <http://www.praktikums-boerse.de>
- <http://www.praktikum-service.de>

Pour la France :

- <http://www.expatries.diplomatie.fr>

L'hébergement

L'hébergement peut se faire en famille, en campus. Certains organismes de placement peuvent proposer moyennant paiement une aide pour trouver un logement. Il est possible également de demander à l'entreprise du stage des pistes ou une assistance !

Sinon, il faut recourir aux moyens classiques : les annonces des journaux quotidiens, les sites Internet, les agences immobilières... se renseigner auprès des habitants sur les prix pratiqués pour éviter les mauvaises surprises...

Avant de partir

Comprendre les différences et connaître d'autres cultures fait partie des compétences indispensables pour le stagiaire. Une bonne connaissance du pays facilitera l'intégration.

Il est donc utile de se documenter afin de prendre connaissance du pays ou de la région avant le départ définitif (géographie, langue, culture). On peut ainsi lire les guides touristiques comme le Lonely Planet, le guide du Routard... en vente « dans toutes les bonnes librairies » !... certains disponibles en consultation au CIJ.

L'Internet peut également servir pour connaître la nouvelle région de destination. Une bonne idée est aussi de se renseigner auprès d'anciens stagiaires.

DECLIC

Afin de mieux s'intégrer dans le nouveau pays ou région d'accueil, on peut lire sur le site <http://www.agriplanet.com> ces quelques précieux conseils :

« Vous êtes accueillis, adaptez-vous aux pays et aux personnes. Oubliez vos habitudes, votre rythme et votre petit confort. Les différences sociales, techniques, économiques doivent vous inciter à dialoguer.

Soyez curieux, intégrez vous à la vie sociale.

Faites des efforts, pour comprendre les différences de modes de vie, vous gèrerez mieux vos relations sociales et humaines »





Agence nationale pour le Programme européen Education et Formation tout au long de la vie (ANEFORÉ asbl)

16, boulevard Royal
L-2449 Luxembourg
Tél : (+352) 247 – 85284
Fax : (+352) 247 – 85293
Email : info@anefore.lu
Site : www.anefore.lu

CEDIES

209, route d'Esch
L-1471 Luxembourg
Tél. (+352) 247 88650
Fax : (+352) 26 19 01 04
E-mail : cedics@mcesr.etat.lu

Administration de l'emploi

10, rue Bender
L-1229 Luxembourg
Europe
Tél. (+352) 2478-53 00
Fax : (+352) 40 61 40
E-mail : info@adem.public.lu

Chambre de Commerce

7, Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg Kirchberg

Adresse Postale

Chambre de Commerce
L-2981 Luxembourg
Tél. (+352) 42 39 39-1
Fax : (+352) 43 83 26
E-mail : chamcom@cc.lu

Lux-Development S.A.

10 r. de la Grève
L - 1643 Luxembourg
B.P. 2273
Tél : (+352) 29 58 58 1
Fax : (+352) 29 58 58 200
E-mail : askld@lux-development.lu

Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle

29, rue Aldringen
L-1118 Luxembourg
Tél. (+352) 247 - 8 51 00
Fax : (+352) 247 - 8 51 13
Site : <http://www.men.public.lu>
E-mail : info@men.public.lu

Centre de Langues Luxembourg (CLL)

21, boulevard de la Foire
L-1528 LUXEMBOURG

Pour examens et tests internationaux :

Tél. (+352) 26 44 30-61
Fax : (+352) 26 44 30-60
E-mail : exam@cll.lu

Sites Internet :

- <http://europa.eu>
- <http://www.acel.lu>
- <http://www.capcampus.com>
- <http://www.en-stage.com/etudiants.htm>
- <http://www.mae.lu>
- <http://www.lux-development.lu>
- <http://www.agriplanet.com>

